

三代寶具録

十四之五

内閣文庫	和書
三〇八五	三〇八五
二〇四	二〇四
一六	一六
架	冊



内閣文庫	
番號	和 30854
冊數	20 (7)
函號	137 156





403

日本三代實錄卷第十四 起貞觀九年正月盡十

左大臣從位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平等奉勅撰

九年丁亥春正月壬寅朔 天皇不受歲賀 七耀

御曆藏水樣腹赤魚等所司付內侍奏 天皇御

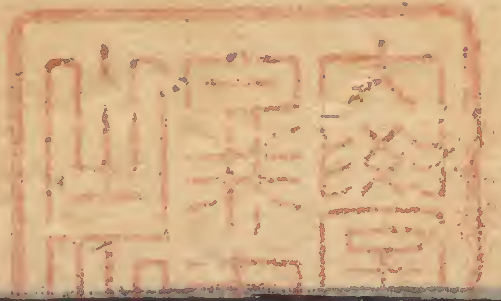
紫宸殿宴于侍臣賜被 二日癸卯取司獻剛卯

杖如常 天皇不御紫宸殿付內侍奏 七日戊

申 天皇御紫宸殿觀青馬賜宴群臣賜祿各有

差授无品惟茂親王四品從三位守權大納言左

近衛大將藤原朝臣氏宗正三位從四位下行攝



三代實錄卷第十四

津守忠貞王從四位上无位基世王從四位下從
五位下行内膳正連扶王少納言兼侍從久須繼
王並從五位上散位正六位上弘道王從五位下
神祇伯從四位下中臣朝臣逸志從四位上左近
衛少將正五位下兼行近江權介源朝臣舒右衛
門權佐兼攝津權守藤原朝臣廣基並從四位下
從五位上行兵部少輔源朝臣直主主殿頭兼行
讚岐權介當麻真人鴨繼並正五位下散位從五
位下多治真人河雄橘朝臣春成小野朝臣春枝

勘解由次官兼行策博士家原宿祢氏主式部權
少輔高向朝臣公輔右兵衛權佐藤原朝臣國經
左近衛權少將兼行伊豫介文室朝臣卷雄等並
從五位上散位外從五位下山口宿祢稻床菅野
朝臣高松三善宿祢清江直講菊田首安雄正六
位上源朝臣建貞源朝臣登左近衛將監平朝臣
正範式部大丞藤原朝臣春景中監物藤原朝臣
行直大内記小野朝臣俊生左衛門大尉良岑朝
臣晨直藤原朝臣生丘兵部大丞藤原朝臣安嶺

右衛門大尉橘朝臣博覽豐前權介藤原朝臣仲直右近衛將監上毛野朝臣上長散位橘朝臣氏繼大外記伴宿祢與門治部大丞安倍朝臣與氏近江少掾上毛野朝臣藤野等並從五位下左大史正六位上和氣朝臣時雄左近衛將監道嶋宿祢村嶋直講船連副使麻呂侍醫藏人貞野散位難波朝臣實得曆博士家原宿祢鄉好皇太后宮主直千世麻呂等並外從五位下八日己酉始講寂勝王經於大極殿以藥師寺僧法相宗傳燈

大法師位平智為講師甲斐介正六位上藤原朝臣安繩近江權少掾正七位上安倍朝臣利柯並授從五位下内直大允正六位上賀祐臣祖挺近江國夷外從六位下介散南公阿繼並從五位下從五位上藤原朝臣與子從四位下從五位下藤原朝臣高子林朝臣氏子並正五位下无位滋野朝臣岑子從五位上外從五位上江沼臣阿子大和朝臣仲子无位藤原朝臣佐美子小野朝臣後賢子田中朝臣原子厚和朝臣宜子並從五位下无

位紀朝臣金子賀陽朝臣三野並外從五位下
十二日癸丑以從五位下行木工權助和氣朝臣
尋範為少納言參議正四位下行右大辨兼播磨
權守大江朝臣音人為左大辨播磨權守如故從
四位上行彈正大弼藤原朝臣冬緒為右大辨侍
從從五位下藤原朝臣千乘為右少辨散位從四
位下與基王為侍從參議正四位下行左大辨兼
勘解由長官南淵朝臣年名為民部卿勘解由長
官如故從五位下行式部權少輔高向朝臣公輔

為正少輔散位正五位下藤原朝臣本雄為大和
權守從四位上河內權守平朝臣房世為正守大
監物從五位下御室朝臣安常為和泉守散位從
五位下吉備朝臣全繼為尾張守從五位下大中
臣朝臣固良為介從五位下太朝臣真長為參河
介從五位下清原真人道雄為駿河守參議大藏
卿正四位下源朝臣生為相摸守大藏卿如故從
五位上橘朝臣春成為武藏守四品惟條親王為
上總太守四品守彈正尹惟高喬親王為常陸太守

彈正尹如故二品行治部卿賀陽親王為上野太
守治部卿如故從五位上行美濃守源朝臣嶺為
信濃守散位外從五位下長田朝臣利世為下野
介從五位上行少納言兼侍從良岑朝臣經世為
陸奥守散位從五位下鳴田朝臣善宗為若狹守
左京權亮從五位下紀朝臣當仁為越後守散位
從五位下三善宿祢清江為丹波介勘解由次官
從五位下大春日朝臣澤主為丹後守從五位上
守大藏大輔滋野朝臣善蔭為但馬守從五位上

行大和權守良岑朝臣長松為權守從五位上行
縫殿頭伴宿祢須賀雄為介縫殿頭如故從五位
下行日幡權介大春日朝臣高庭為正介左京亮
從五位下廣階宿祢貞雄為美作介從五位下行
兵部大丞藤原朝臣安嶺為長門守從五位下行
左近衛將監藤原朝臣房雄為紀伊守散位從五
位下菅野朝臣高松為介從五位上行陰陽頭藤
原朝臣三直為阿波權守參議民部卿正四位下
兼行勘解由長官南淵朝臣年名為伊豫守餘官

如故從五位下守右少辨藤原朝臣元利萬侶為
 太宰少貳散位從五位下藤原朝臣安棟為筑前
 守右京權亮外從五位下長岑宿祢恒範為權介
 從五位下行豐前介藤原朝臣仲直為守外從五
 位下左大史和氣朝臣時雄為權介從五位下行
 伊勢介藤原朝臣宗枝為右衛門佐 十四日乙
 卯大極殿齋講竟僧綱率諸宗僧奉齋內裏論義
 如常 十六日丁巳踏歌之節 天皇御紫衣殿
 賜宴侍臣宮人踏歌如常日暮賜祿有差 十七

日戊午勅公卿行射禮於建禮門前二品仲野
 親王薨親王者 桓武天皇之第十二皇子也母
 從四位下藤原朝臣河子從四位上大繼之女
 桓武天皇納之生親王及四皇女焉親王幼辨惠
 性寬裕弘仁五年授四品天長七年為太宰帥十
 年加三品兼和九年拜彈正尹十四年賜二品嘉
 祥三年遷為式部卿仁壽三年以本官兼常陸太
 守貞觀三年兼上総太守五年遷太宰帥六年
 勅聽乘輦出入宮中親王能用奏壽 宣命之道

議下有脫字

茂世次
脫輔世
以下四
人名今
以紹運
圖補之

十人開
脫三字
今補

班字二字

音儀詞語足為模範當時王公平識其儀勅參
 議習其音詞曲折系故致仕左大臣藤原朝臣緒
 嗣授此義於親王親王襲持不失師法意薨時年
 七十六有男十四人女十五人茂世輔世季世秀世房世當世基世繁
 世實世十世在世康世十人爵為四位十世官至
 參議惟世利世二人賜姓平朝臣並為五位女諱
 班子光孝天皇龍潛之日納之藩邸生朱雀
 太上天皇天皇踐祚之日尊為皇大夫人追贈親
 王一品太政大臣今上即位尊皇大夫人為皇

太后廿一日壬戌停內宴以仲野親王薨也
 廿四日乙丑從四位上行神祇伯中臣朝臣逸志
 卒逸志者左京人也祖正五位下道成父從五位
 下益繼官為伊賀守逸志承和三年為內藏少允
 轉大允助十一年授從五位下十二年母喪解官
 詔以本官起之十五年轉頭嘉祥二年為神祇權
 少副副內藏頭如故明年轉大副仁壽元年授從五
 位上貞觀之初加正五位下一年而為伯數歲爵
 至從四位下今月七日進從四位上卒時年七十

四廿五日丙寅授大和國正六位上馬立伊勢
部田中神從五位下廿六日丁卯授內膳司從
五位上庭火皇神從四位下神祇官陰陽寮言天
下可憂癘由是令五畿七道諸國轉讀仁王般若
經并修鬼氣祭廿七日戊辰地震二月辛未
朔地震二日壬申春日祭如常三日癸酉齋
宮寮火延燒官舍十二宇四日甲戌祈年祭如
常五日乙亥授伊豫國從四位上滝神正四位
下從五位上村山神正五位下正六位上浮嶋神

從五位下七日丁丑釋奠并園韓神祭如常
九日己卯大原野祭如常十一日辛巳公卿就
太政官曹司廳列見文武官人成選者以從四位
下行山城權守在原朝臣善淵為神祇伯散位從
五位下源朝臣加為侍從從五位下橘朝臣岑守
為大監物齋院長官從五位下藤原朝臣忠主為
皇太后宮大進齋院長官如故民部少輔從五位
下巨勢朝臣文雄從五位下右衛門大尉橘朝臣
博覽並為文章博士從五位下行式部大丞藤原

從上有脫字

朝臣春景為民部少輔從五位下藤原朝臣秋雄
為兵部少輔從五位下行大內記小野朝臣俊生
為大判事從五位上守刑部大輔橘朝臣三夏為
大藏大輔武藏守從五位上橘朝臣春成為大膳
大夫正五位下行兵部少輔源朝臣直為木工頭散
位從五位下大中臣朝臣國雄為主殿權助外從
五位下行針博士深根宿祢宗繼為醫博士從四
位下行右衛門權佐兼攝津權守藤原朝臣廣基
為彈正大弼攝津權守如故散位從五位下橘朝

臣高成為左京亮從五位下行左衛門大尉藤原
朝臣生女為權亮從五位下佐伯宿祢子房為右
京權亮從五位下行大外記伴宿祢與門為勘解
由次官從五位下左行兵庫頭紀朝臣好雄為山城
介齋宮寮頭從五位下藤原朝臣諸藤為伊勢介
齋宮寮頭如故侍從從五位下橘朝臣休蔭為相
模權介筑前守從五位下藤原朝臣安棟為武藏
守從五位上守刑部權大輔紀朝臣有常為下野
權守木工頭兼左衛門權佐從五位上紀朝臣春

大膳天下之間
脱位階乎

枝為因幡權介餘官如故散位從五位下善道朝
臣繼根為淡路守從五位下守大判事紀朝臣恒
身為筑前守大膳大夫在原朝臣守平為右衛門
權介從五位下行山城介源朝臣撰為左兵庫頭
十三日癸未是年内外儉乏人度阻飢就中畿
内特甚盜賊群起或遮道路而脅人掠奪或窺屋
舍而行火入盜仍下知國司每鄉結保督察奸盜
十七日丁亥延六十僧於紫宸殿限以三日轉
讀般若經兼去年之灾旱京邑飢餓詔以米

三百二十石粗二千石鹽三十五斛新錢一百貫
賑恤東西京之絕之人 廿二日壬辰左大臣正
二位源朝臣信抗表辭職 勅答曰省哀委之公
資兼文武宰重親賢先朝尚能知其蕭散之性不
責以備悅之功况自朕在青宮年深保傳以至今
日賴公翼贊徃年遣前學士音人深喻朕意既念
得甚忘筮何今煩此辭職大推乃絲竹以養真翫鷹
馬以忘老自任素性身朕亦未之容素昔之手木
偃息魏侯高枕先事不忘今者攸望宜弥勵乃誠

莫重表請。廿三日癸巳右大臣正二位藤原朝臣良相抗表言臣聞盈虛有節天道所以長存損益隨時人事由其免害臣謬以菲磷頓荷華竈自居峻秩常念撫謙臣所當食封前後并二千戶先帝察其寸心聽返千戶臣向寢患弥留乞還封爵九重冲邈難蒙哀察徒詠擇號猶恐嗟若竊聞比來別郡京邑承去年旱儉之弊人用不甞穀價登躍加以諸國入少百官俸乏帑藏已空歲用不支臣辱居端揆無所弥縫有慙惶之弗暇况尸素之

平國下
本關神
字以神
名帳補

胡顏顧此厚封自思減耗亦竊庶幾古人損有餘補不足之義也臣幸籍陛下不訾之恩允厥子弟近親畧皆得拜官爵仰給資養得无所乏矣况亦大將職罷經用減賜千戶於臣有餘伏望奉返此五百戶將補國用之萬一然則詩人罷取尔之刺鬼神貽福謙之慶不勝慙歎之至謹奉表以聞

廿六日丙申以河内國大縣郡石神常世岐姬神志紀郡林氏神辛國神若江郡加津良神中村神並預官社太宰府言從五位上火男神從五位下

火賣神二社在豐後國速見郡鶴見山嶺山頂有
 三池一池泥水色青一池黑一池赤去正月廿日
 池震動其聲如雷俄而見如硫黃遍滿國內磐飛
 乱上下无数石大者方丈小者如甕晝黑雲蒸夜
 炎火熾沙泥雪散積於數里池中元出温泉泉水
 沸騰自成河流山脚道路往還不通温泉之水入
 於衆流魚醉死者千萬數其震動之聲經歷三日
 廿七日丁酉授近江國正四位下勳八等兵主
 神正四位上越中國從四位上鷲坂神從三位從

四位下日置神從四位上正五位上新川神從四
 位下勅左右近衛左右兵衛分結四番夜行京
 内賜左右馬寮未調御馬而騎焉廿九日巳亥
 以權大納言正三位兼行左近衛大將藤原朝臣
 氏宗為大納言參議正四位下行右衛門督兼讚
 岐守藤原良繩為皇太后宮大夫餘官如故散位
 從五位下藤原朝臣遠經為大進從五位下藤原
 朝臣禎亮為治部少輔從五位上藤原朝臣關三
 為刑部大輔從五位下行勘解由次官兼博士家

源宿祢氏王為尾張權守餘官如故從五位上守
 右近衛少將藤原朝臣山陰為美濃守少將如故
 從五位下行太皇太后宮大進菅野朝臣彥主為
 加賀權介散位外從五位下御輔朝臣直野為越
 後權介主稅頭從五位上兼行加賀權介家原宿
 祢繩雄為出雲權守主稅頭如故散位從五位下
 源朝臣堪為備後權介從五位下守内匠頭兼行
 安藝權介藤原朝臣維範為河波介内匠頭如故
 内藏頭從五位上藤原朝臣安方為土佐權守内

藏頭如故 三月辛丑朔 三日癸卯 天皇潔
 齋燒燈如常 九日己酉前陸奥守從五位上坂
 上大宿祢當道卒當道者右京人也祖田村麻呂
 奇卓忠梗志在匡正討平東夷軍功震世官至大
 納言贈從二位父廣野為右兵衛督爵從四位下
 勲七等當道少好武事使弓馬寂善射兼有才調
 兼和中為内舍人當正月行大射之禮五位已上
 不足一人于時 詔以當道充其數未幾為右近
 衛將監累遷左兵衛左衛門二府大尉齊衡二年

授從五位下拜右衛門權佐領檢非違使當道更
法平直威刑不嚴事乖道理者雖云權貴未必容
媚天安之初遷左近衛少將貞觀元年出為陸奧
守兼常陸權介其年冬加從五位上刑秩既終待
代四年在國九年而卒時年五十五當道家行廉
正輕財重義在任有清理之稱境內肅如民夷安
之居貧无資臨於棺斂所有布衾一條而遺愛在
人至今見思 十日庚戌進大和國從一位勳六
等石上神階加正一位周防國從四位下玉祖神

三坂神並授從三位從五位下仁璧神從四位下
无位當麻真人静子安倍朝臣全子紀朝臣原子
為奈真人永子並授從五位下角麻直真福子外
從五位下 十一日辛亥信濃國正二位勳八等
建御名方富命神進階從一位從二位建御名方
富命八坂刀自命神正二位從四位上馬背神從
三位正六位上梓水神須岐水神並從五位下
從五位上行備前介源朝臣好為守民部少輔從
五位下藤原朝臣春景為介從五位下行尾張介

大中臣朝臣國良為土佐守信濃國高井郡人從
八位上物部連善常改本居貫山城國紀伊郡
十二日壬子天皇曲宴皇太后於常寧殿天
皇奉觴稱壽申之醺語自且訖暮極歡而罷太后
去年十一月自東宮遷此殿新居可慶故有此宴
考官僚始自大夫至于舍人賜饗祿各有差是日
勅進系議正四位下守右近衛大將兼行備前
權守藤原朝臣常行階加從三位女御從三位藤
原朝臣多美子加正三位廿三日癸亥山城國

變宕郡地四町賜典藏從五位上笠朝臣西子聽
建道場廿五日乙丑令大和國集止百姓燒石
上神山播磨木豆廿六日丙寅詔以信濃國
從二位武水別神列於官社授從五位上行陸奥
守良岑朝臣經世正五位下廿七日丁卯下知
五畿七道頃年搜捕海賊督察奸盜之狀頒下教
度警告稠疊而今如聞凶徒不絕侵盜尚繁水浮
陸行皆憂賊害實是牧宰不勤肅清之所致也夫
五家相保一人為長以相檢察載在法條又容隱

盜賊科罪非輕然則事須隣伍之內必置保長察
 以行來詳以去就亦其市津及要路人衆猥雜之
 處勤施方畧多設偵邏募以捕獲之賞示以容含
 之事使奸濫之徒無所留跡 夏四月庚午朔
 天皇不御紫宸殿於宜陽殿西廂賜飲侍臣賜祿
 各有美以從四位下嘉子女王為女御 二日辛
 未遣神祇大祐正六位上大中臣朝臣常道向近
 江國伊福伎神社奉弓箭鈴鏡 三日壬申平野
 祭如常令豐後國鎮謝火男火賣兩神兼轉讀大

般若經緣三池震動之恠也 四日癸酉廣瀨龍
 田并梅宮祭如常是夜太政官尉北邊小宅失火
 延燒三十餘家散位從五位下齋部宿祢文山卒
 文山者右京人也出自寒素以巧藝見知齊衡二
 年東大寺毗盧遮那佛像頭墮在地無巧師之可
 能造續者文山究轉輻之術構雲梯之椽引上斷
 頭續大佛頭宛如新造既復本體貞觀二年朝廷
 設以太會莊嚴供養於法會庭賜文山從五位下
 告身即時着緋衣觀者宋之卒時年三十六 七

日丙子式部省奏成選擬階簿。天皇不御紫宸殿。詔於省令行。八日丁丑灌佛於仁壽殿。出雲國從二位勳七等熊野神從二位勳八等杵築神並授正二位。正五位下佐阨神正五位上伯耆國正五位下伯耆神訓坂神大山神並正五位上正六位上湊神賀茂神並從五位下備後國從五位上甘南備神高諸神並正五位下是日勅令出雲國吏郡司并雜色人等帶金。十日己卯大^後於建禮門前以太政官厨邊火近宮城也。十

一日庚辰以從五位上行侍從兼安藝權守藤原朝臣水谷為民部少輔若狹守從五位下嶋田朝臣善宗為宮内少輔從五位下藤原朝臣敦守為若狹守從五位下大判事兼行明法博士^六人朝臣永繼為越前權介餘官如故從四位上茂世王為太宰大貳茂世去年正月任太宰大貳丁父憂去職今詔起之。十五日甲申公卿就太政官曹司廳授文武官成選位記策命如常是日諸衛解嚴以散位從五位下春澄朝臣具瞻為侍從。十

九日戊子以神祇伯從四位下在原朝臣善淵為
 兼河內權宗廿日己丑大雨節婦上總國夷瀆
 郡人春部直黑生賣叙二階免戶內役以表問問
 廿二日辛卯東西始置常平所出官米而糶之
 米一升直新錢八文京邑之人來買者如雲是時
 穀價騰躍內外飢饉米一斛直新錢一千四百由
 是官糶以救俗弊是廿三日壬辰阿波國從五
 位上葦稻羽神大麻比古神並授正五位上大和
 國正六位上高生神從五位下廿五日甲午注

稅少允從六位上錦部連三宗麻呂木二少允正
 六位上錦部連安宗賜姓惟良宿祢其先百濟國
 人也伊賀權目正六位下韓人真負賜姓豐瀧宿
 祢其先任那國人也河內國丹比郡人太政官史
 生正八位下土師宿祢長雄散位從七位上土師
 宿祢常見改本居貫右京職廿八日丁酉勅
 令伯耆國使郡司并雜色等帶御夜雷南諸衛陣
 於殿前是月霖雨五月己亥朔日有蝕之二
 日庚子出雲國從五位下能義神揖屋神並授從

五位上。三日辛丑班幣畿內諸神祈止霖雨告
 文曰。天皇我詔旨。止稻荷神。乃廣前。命申給。
 申。方今百姓。乃耕種。乃時。而自去。四月霖雨
 不止。天農業流損。皇神乃厚助。命依。此災。
 可止。奈。所念行。須故。是以神祇。副正六位上。
 大中臣朝臣有本。子。差使。元。禮代。乃幣帛。令捧
 持。天申奉出。須此狀。乎神。奈。加。聞食。天。降雨。忽。霽。
 天風阜之災。不起五穀。无損。天下饒足。賜。
 天皇朝廷。子。宝祚无動。又常磐堅磐。命夜守日。

守利護奉奉賜。申。賜。申。自餘諸社亦復。准此。
 是。日式部省奏。諸國銓擬郡司擬文。天皇不銜
 紫宸殿。勅大納言兼行左近衛大將藤原朝臣
 氏宗於仗下行之。四日壬寅大雨洪水往還難
 通。五日癸卯停端午之節。八日丙午。勅定
 近江丹波兩國年中。下。符雜色人之數。近江國
 百人。式部省七十四人。治部省六人。兵部省二十
 人。丹波國五十人。式部省三十四人。治部省三人。
 兵部省十二人。十日戊申。請六十僧於紫宸殿。

限以三日轉讀大般若經令諸司官人己下雜色
己上讀般若心經其卷數十三日進太政官是日
勅曰延曆十七年九月二十三日格云用錢之
道取於輕便有無均利彼此得宜者也如聞外國
吏民多有貯富京畿士庶還乏資用既^年均利之
義亦失得宜之方宜下嚴制不得更然所有之錢
盡皆納官仍用正稅准價給之送京之功亦用
正稅如有藏而不進為他被告不論蔭贖科違勅
罪五分其物一分給告者四分沒官但伊賀近江

若狹丹波紀伊等國不在禁制限者而今畿外諸
國富豪之輩不慎格旨猶事貯積聞其由緒非充
資用徒奢富強之名爭聚集之夥邊鄙既無通用
之理朝家永增鑄作之費第一靜論其費誠須懲革宜
令伊賀伊勢志摩近江美濃若狹越前丹波丹後
但馬山陽南海太宰國府等更施嚴制一切禁新
其所存之錢依先格行之若隱藏不進科罪亦如
前唯告言者三分給一國司仍須勅到之後三
十日內勘錄鑑數專脚言上夫搜勘无私言上合

期不論多少特加褒擢若乖違勅不曾寬宥又
伊賀近江等五箇國先格已稱不在禁宜聽其資
用禁其貯蓄十二日庚戌散事從四位下藤原
朝臣津子卒十三日辛亥地震十七日乙卯
授讚岐國正六位上高家神從五位下節婦越後
國頸城郡人高志公今子叙二階免戶内課役以
表明閭十九日丁巳大納言正三位平朝臣高
棟卒高棟者桓武天皇孫而一品葛原親王之長
子也高棟長六尺美鬚髯幼而聽語好讀書傳弘

仁十四年授從四位下拜侍從天長元年為大學
頭累遷中務兵部大輔二年賜姓平朝臣七年加
從四位上拜大藏卿俄遷刑部卿兼和九年進正
四位下更拜大藏卿十年授從三位仁壽元年奉
議三年六月親喪解職哀毀過禮七月詔奪情
以本官起之明年為春宮大夫天安二年拜中納
言是年冬進爵為正三位抗表固辭中納言職不
許素貞觀元年領陸奥出羽按察使六年拜大納
言以年老上疏讓職優詔不許在官四年薨時

又字衍字欵

年六十四高棟天性質厚不事華飾歷官職政
尚寬容晚年極心釋教誦讀佛經嘗以山城國葛
野郡別墅為道場王詔賜額曰平等寺拜大納言
後所食戶邑多資佛事有子男十七人實雄正範
季長惟範四人寂知名又廿一日己未詔又以
因幡國正三位天穗日命神列於官社廿五日
癸亥公卿就太政官曹司廳任諸國郡司策命如
常廿六日甲子造八幅四天王像五鋪各一鋪
下伯耆出雲石見隱岐長門等國下知國同日被

國地在西極堺近新羅警備之謀當異他國宜
命尊像勤誠修法調伏賊心消却灾變仍須點擇
地勢高敞瞭瞰賊境之道場若素无道場新擇善
地建立仁祠安置尊像請國分寺及部内練行精
進僧四口各當像前依寂勝王經四天王護國品
晝轉經卷夜誦神咒春秋二時別一七日清淨堅
固依法薰修廿九日丁卯晦六月十一日可修
月次神今食之祭而宮城京邑病苦死喪者衆仍
大殺於朱雀門前自去月迄此月霖雨人頗苦之

六月戊辰朔九日丙子勅山城國相樂郡
 舊鑄錢司地二十町貞觀七年為採銅地今返賜
 左大臣源朝臣信但採銅之事依舊行之十一
 日戊寅於神祇官修月次祭於神嘉殿修神令食
 祭遣親王公卿奉祭十五日壬午大納言正三
 位兼行左近衛大將藤原朝臣氏宗上表請罷大
 將職言頗修表奏請罷左大將愚歎難達至于再
 至于三夫禁衛之設備非常也臣老倍去年病加
 前月若仰忍居官宅豈是臣節伏望早罷庶諫

壯年臣始讓之時自謂養病也臣固辭之日自謂輸忠也今不勝惻誠拜表抗辭優詔不許

謂輸忠也今不勝惻誠拜表抗辭優詔不許
 日丁亥授上野國從四位下勳八等貫前神從四
 位上從五位上赤城神伊賀保神並正五位下從
 五位下甲波宿禰神從五位上廿一日戊子
 詔以近江國滋賀郡比良山妙法寂勝兩精舍為
 官寺故律師傳燈大法師位靜安所建也靜安弟
 子傳燈大法師位賢真從唐還此自申牒請預於
 官寺從之廿二日丁酉地震秋七月戊戌朔以

從五位上守大藏大輔橋朝臣三夏為但馬守從
五位下守大判事小野朝臣俊生為石見守四
日辛丑廣瀨菟田奈如常十二日巳酉權僧正
法印大和尚位壹演卒壹演者右京人也俗姓大
中臣朝臣名正棟曾祖清麻呂寶龜中為右大臣
祖諸魚叅議正四位上左大辨兼近衛大將神祇
伯父治知麻呂從五位上備中守壹演幼而清警
孝順天至弱喪父殆致毀滅服闋志學以幹用見
稱弘仁末擢為內舍人宿植有出樊籠之心逮乎

二况相續大亡累遭家喪心正難繫遂別為沙門
兼和之初受具足戒讀金剛般若經以為業未嘗
退轉弘仁之廢皇太子入道為僧作真言宗之阿
闍梨其名真如聞披緇之中壹演法師亭秀出
應作釋家之棟梁於是所居院側別構一房招壹
演居校真言密教壹演受好領悟无復所遺然猶
不厭倦金剛般若之業于時皇太后御體乖和屈
請壹演令待者病默念所感醫藥停方壹演不定
居處去留任意或時寄寓市肆之中或時居止流

浪字衍字乎

水之涖嘗乘舟信波浮蕩到河陽橋邊暫留住水
次爰有一老嫗避居宅與壹演云願建精舍住於
其中此地累代高貴之廬遂魚塩利之處也壹演
受檀越之所施地鑿平欲立小堂地中得上古栝
損之佛像形躰不具手足分折奏聞事由於天
子有詔令木工寮構造堂舍賜額曰相應寺壹演
留迹坐禪修念為靜識浪之地壹演聚黑土築方
丈壇安置尊像壇上變百恰似塗粉觀者奇之莫
不欽感貞觀六年太政大臣寢疾亦留百方無効

延屈壹演令其加持痛惱忽除時得咒驗 天皇
歡喜甚見环敬明年 詔為權僧正壹演抗表固
辭遂不許之定業有限小疾難免爰命小舩浮於
水上奄然遷化時年六十五謚曰慈濟 廿二日
己未復美作國大庭真鳴兩郡百姓課役一年以
山谷之間黎庶貧弱也 廿四日辛酉星晝見
廿五日壬戌地震 天皇御紫宸殿觀相撲親主
公御侍素 八月丁卯朔 二日戊辰 勅伊勢
國伊佐奈岐伊佐奈弥神改社秘宮預月次祭并

所居上脫字欵

置内人一員 三日己己先是令木工寮造東西
京乞索兒宿屋二宇至是令左右京職載羊終帳
勤加檢校 六日壬申延六十僧於紫宸殿限以
三日轉讀大般若經太宰府言肥後國阿蘇郡正
二位勳五等健甞神正四位下所居山嶺去五
日十一日夜奇光照耀十二日朝震動乃崩廣五
十餘丈長二百五十餘丈 八日甲戌下知大宰
府令豐後國鎮謝神山崩之恠焉 十一日丁丑
釋奠如常 十二日戊寅 天皇御紫宸殿喚明

經博士等御前質難經義畢賜祿各有差 十四
日庚辰地震加置美作國若東郡大領一員若西
郡少領一員 十五日辛己 天皇御紫宸殿閱
覽信濃貢駒令左右馬寮擇取各二十疋賜親主
已下茶議已上及左右近衛中少將左右馬寮頭
助等各一疋例也 十六日壬午周防國正五位
上出雲神石城神並授從四位下從五位上劍神
二俣神並正五位下豐後國從五位上火男神火
咩神並正五位下大和國從五位下種生竜穴神

伊勢雄下有脱
文欣

正五位下武雷神保沼雷神並從五位上 廿一
日丙戌 天皇御紫宸殿閱武藏國貢駒 廿二
日丁亥太皇太后宮宮主外從五位下直千世麻
呂齋院寮大初位下直伊勢雄但馬守橋朝臣三
夏為大藏大輔從五位上行縫殿頭兼但馬介伴
宿祢須賀雄為但馬守縫殿頭如故石見守從五
位下小野朝臣俊生為介散位從五位下大野朝
臣鷹取為石見守散位從五位下藤原朝臣定岑
為日向介 九月十四日庚戌近江國正六位上

岑雄下有脱以欣

山主神麻氣神並授從五位下 廿七日癸亥太
白在軫經天與日相去可十餘丈 冬十月丙寅
朔停孟冬之宴會 三日戊辰石見國那賀郡權
大領外從八位上村部岑雄外少初位上村部福
雄後本姓久米連 四日己巳從五位上掃部頭
藤原朝臣貞敏卒貞敏者刑部卿從三位繼茂之
弟六子也少耽愛音樂好學鼓琴尤善彈琵琶美
和二年為美作掾兼遣唐使准判官五年到大唐
達上都途能彈琵琶者劉二郎貞敏贈砂金二百

下能彈琵琶者劉二郎貞敏贈砂金二百

二六〇

兩劉二郎曰禮貴往來請欲相傳即授兩三調
 三月間盡了妙曲劉二郎贈譜數十卷因問曰君
 師何人素學妙曲乎負教答曰是我累代之家風
 更無他師劉二郎曰於戲昔聞謝鎮西此何人哉
 僕有一少女願令薦枕席負教答曰一言斯重千
 金還輕既而成婚禮劉娘尤善琴箏負教習得新
 聲數曲明年聘禮既畢解纜歸鄉臨別劉二郎設
 祖筵贈紫檀紫檀琵琶各一面是歲大唐大中元
 年本朝承和六年也七年為泰河介八年遷主殿

助以選遷雅樂助九年春授從五位下數歲轉頭
 齊衡三年兼備前介明春加從五位上天安二年
 丁卯憂辭官服闋拜掃部頭負觀六年兼備中
 卒時六十一負教無他才藝以能彈琵琶歷仕三
 代雖無殊寵聲價稍高素五日庚午地震授讚
 岐國正五位下田村神從四位下伊賀國從五位
 下敢國津神飛驒國從五位下水無神在神槻本
 神大津神荒城神栗原神阿多田大神高田神越
 中國從五位下御田神並從五位上遠江國正

三十一

三十一

六位上鴨神飛驒國正六位上大歲神走淵神四
 天王神遊幡石神度瀨神道後神等並從五位下
 七日大^{壬申}後^後於建禮門前去月內裏有犬產穢不
 發奉伊勢太神宮幣使明白可發故更麻^麻用修禊^禊禊
 十日乙亥右大臣從二位藤原朝臣良相贈正
 一位^正天皇不視事三日良相朝臣者太政大臣
 正一位冬嗣朝臣之弟五子也姊太皇太后兄太
 政大臣忠仁公並與大臣同胞也大臣年在童稚
 局量閃曠及於弱冠始遊太學雅有才辨承和元

年 仁明天皇徵令侍禁中拜右兵衛權大尉遷
 內藏助五年授從五位下明年轉頭兼^因日幡守少
 頃遷左近衛少將內藏頭因幡守如故八年授從
 五位上十年加正五位下遷阿波守內藏頭左近
 衛少將如故十三年至從四位下轉中將餘官如
 故嘉祥元年拜參議二年兼相摸守同年秋拜右
 大辨相摸守如故三年授從四位上數月加正四
 位下尋領陸奥出羽按察使未幾遷左大辨兼春
 宮大夫仁壽元年授從三位拜權中納言四年轉

大納言兼右近衛大將齊衡二年進正三位四年
 拜右大臣天安元年授從二位遷左近衛大將貞
 觀元年授正二位掌 仁明天皇煎練五石試觀
 近侍先嘗欲知精粗黃門數輩盡無飲服之者大
 臣引杯一舉而盡帝感藥劑之間君臣不忘義焉
 室大江氏臨大臣生年三十餘歲卒於舊寢大臣
 本習內典精熟真言至是撤却腥鮮尤事念佛自
 喪江氏無復娶妻貞觀之初專心機務志在匡濟
 當時飛鷹從禽之事一切禁止山川教澤之利不

妨民業皆是大臣所奏行也為人至性意深睦親
 勸學院南邊更建一院號延命院以養治藤氏生
 後病困無家業者以東京六條宅名崇親院引氏
 中子女不能自存者以叔養並皆割封戶入莊田
 給其資用崇親院中建一小堂安置佛像令居住
 者每旦盥洗誦觀音名號以植後世之善根自製
 願文多詞不載素愛好文學之士擇大學中貧寒
 之生時賜綿絹冬天慘烈多縫造被遍賜四學堂
 夜宿者時節喚學生能入者賦詩資物數矣是年

十月初直廬得病退就里第同月十日告諸子曰今日興福寺維摩會之初講是吾闍浮業之終夕也儻以此日敢于寂滅舊鄉安知與彼法會不有目緣乎臨終乃命侍兒扶起正面西方作阿彌陀佛根本印俄薨時年五十五遺言令薄葬單衾覆棺大臣蔬菲累年羸瘦甚迄終一身不厠宿誓其篤信佛道臨命正念時人比之姚伯審有子男女九人長子常行官至大納言自有傳次直方忠方並以才行見稱忠方寂工隸書 十三日戊寅 勅

加松尾神社封二戶授安藝國從四位下伊都岐嶋神速谷神並從四位上從五位上安藝都彦神正五位下正六位上生石神從五位上正六位上伊都嶋宗形小專神楯櫛神並從五位下出羽國長安寺預之定額 十六日辛巳有虹見太政官候廳版前 十七日壬午晝有流星東南行光照地 十九日甲申石見國言鹿足郡倉庫自鳴 廿日乙酉屈六十僧於紫宸殿限以三日轉讀大般若經 十一月丙申朔日有蝕之平野春日祭

並停以日蝕也。十日乙巳下知，援津和泉山陽南海道等諸國曰：如聞近來伊豫國宮崎村海賊群居掠奪尤切，公私海行為之隔絕，凡可捕件賊之狀類繁，仰下督促，慰勸其後，播磨備中備後阿波等國相尋言：上獲賊之狀，而今寇盜難休，流聞如此，實是國司等欲消一境之咎，不慮天下之憂，无盡謀略，不精搜捕之所致也。夫海賊之徒萍浮南北，唯殉其利，不恤其居，追捕則鳥散，寬縱則鳥合，仍須緣海諸國勦力，同謀具記往來之舟，就勦

詳去就之人物，儻聞有奸謀，則彼我相移，差發人兵，招募^募俘囚，扶^搜其屋穴，尋其風聲，窮討盡捕，令无遺類。十一日丙午，勅在京諸司不與解由，狀依理不盡，返却者十日之内，便令改辨。又諸國權任長官任受領之人，得相替^倚。十二日丁未，遣使於賀茂御祖別雷松尾稻荷貴布祢丹生川上住吉水主大神長田乙訓等神社奉幣，先月祈五穀，今以賽^賽。十三日戊申，平野春日祭如常，今月一日緣日蝕，停祭礼，故是日祀^祀去春神祇官

陰陽寮言可慎疫癘風雨之災祈禱神明豫防災
害今秋頗有年凶是班幣五畿七道諸社以賽焉
十八日癸丑園韓神祭如常 十九日甲寅鎮
魂祭如常 廿日乙卯修新嘗會祭於神嘉殿
天皇齋居內殿遣親王公卿行事左京人從五位
下行直講荊田首安雄賜姓紀朝臣安雄自言武
內宿祢之裔也外從五位下行侍醫藏人真野賜
姓坂上宿祢後漢孝靈帝之後也太政大臣家少
從正六位下日置造久米麻呂賜姓名菅原朝臣

業利二品式部卿忠氏親王家令正六位上土師
宿祢益雄掃部權大屬從六位下土師宿祢諸澄
伊勢權少目正六位上土師宿祢豐雄等賜姓菅
原朝臣並阿陀宿祢之後也河內國丹比郡人外
從五位下行直講船連副使麻呂改本居餘右京
職廿一日丙辰天皇御紫宸殿賜宴於群臣
大歌五節舞如常儀惠祿各有差 廿三日戊午
彗星見紫微宮西貫內階長可五尺 廿九日甲
子勅曰向者天文告變地理呈天謀龜謀筮誠匪

國慶如之陰陽書說來年戊子當有水旱疾疫之
 災朕每聞此事思切意惶^{納皇}日夜用心休徵不至如
 聞如來救世正教過恒至于護持國界消却^{災難}
 則般若妙典為其先鳴者也宜告天下諸國三日
 齋潔令奉讀金剛般若及摩訶般若又命七太寺
 講演仁王般若以內舍人為使勾當其事與專寺
 僧綱及別當三綱法師等相共勤加檢察但若來
 若去應物隨稅^稅苟无至誠何通靈感然則内外文
 武百官人等乃至庶人百姓讀經之頃至心歸命

不食葷血慎忘殺生庶使五大菩薩大願能歎八
 部鬼神新妖自斫致真福於冥助銷禍胎於未萌
 歲稔時和人平國富普告遐迩俾知朕意世日
 乙丑日上有冠左右咸珥色黃白十二月丙寅
 朔四日己巳勅上總國置檢非違使一員主
 典一員帶劔把笏七日壬申源朝臣真子為女
 御十一日丙子月次神會食祭如常天皇不
 御神嘉殿遣親主公卿奉祭十八日癸未庶人
 伴善男建立之道場在山城國紀伊郡栢原山陵兆

域之内勅令移却十九日甲申故律師靜安
 弟子東大寺僧傳燈法師位賢護申牒言承和年
 中靜安奏始修佛名懺悔之法便頒天下專修此
 法賢護聊捨衣鉢換以丹朱造一萬三千佛像八
 鋪高一丈八尺廣一丈四尺請一鋪奉納豐前國
 八幡大菩薩宮七鋪安置北陸道諸國太政官處
 分依請廿五日庚寅奉諸山陵墓荷前幣如常
 廿九日甲午出羽國寂上郡靈山寺預之定額
 寺廿日乙未大赦於朱雀門前并大攤如常

日本三代實錄卷第十四終

日本三代實錄卷第十五 起貞觀十年正月盡開

左大臣從二位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平等奉 勅撰
 十年戊子春正月丙申朔 天皇不受朝賀七曜
 曆藏冰樣腹赤魚所司付内侍奏 帝御紫宸殿
 賜宴侍臣宴竟賜被 二日丁酉皇太子參大極
 殿最勝會但不舉音樂以邊密之内也 七日壬
 寅 天皇御紫宸殿覽青馬賜群臣班賚有差授
 無位有佐王從四位下右兵庫頭從五位下廣山
 王從五位上散位從四位下高階真人岑緒神祇

二日以下内也以上
二十五字一本無
者近是

伯兼行河內權守在原朝臣善淵無位源朝臣效
源朝臣本有並從四位上正五位下行大和權守
藤原朝臣本雄右中辨多治真人^貞真岑並從四位
下從五位上行但馬權守良岑朝臣長松右衛門
權佐在原朝臣守平並正五位下左京亮從五位
下橘朝臣高成典藥頭藤原朝臣秀雄散位橘朝
臣信蔭齊宮頭兼伊勢介藤原朝臣諸蔭散位大
原真人真室兵部少輔藤原朝臣秋緒大判事滋
野朝臣善根助教管野朝臣佐世天文博士兼攝

津權介中臣志斐連春繼等並從五位上外從五
位下行叅河權介卜部宿祢真雄采女正正六位
上清河王正六位下源朝臣精式部少丞藤原朝
臣忠方大藏大丞安倍朝臣弘行右衛門少尉南
淵朝臣良棟左馬介藤原朝臣常基左近衛將監
藤原朝臣有實右近衛將監藤原朝臣高藤太皇
太后宮少進笠朝臣冬人散位橘朝臣良實藤原
朝臣豐雄式部大丞文室朝臣行敏大外記滋野
朝臣恒蔭大內記小野朝臣問道等並從五位下

左大史正六位上志紀宿祢氏經皇太后宮少進
菅野朝臣愛甲少外記善淵朝臣愛成侍醫五百
木部公全成式部大錄大國忌寸楯雄等並外從
五位下八日癸卯所司獻剛卯杖如常始講寂
勝王經於大極殿以延曆寺僧天台宗傳燈大法
師位法勢為講師主殿允正六位上若湯坐連仁
高左近衛醫師紀宿祢春生並投外從五位下從
四位上潔子女王正四位下喜子女王從四位下
從五位下善宗女王從五位上無位源朝臣濟子

喜子上脫位階歟

紀上脫位階歟

最勝以下御被以
上二十一字一本無
者近是

從四位上源朝臣貞子從四位下從五位下源朝
臣高子藤原朝臣充子並從五位上紀朝臣靜子
春澄朝臣高子藤原朝臣雲子小野朝臣氏野並
從五位下最勝會竟引名僧十餘口於紫宸殿令
論義訖施御被九日甲辰授主殿助正六位上
藤原朝臣扶繩從五位下十一日丙午無品業
良親王薨帝不視事三日親王者嵯峨太上
天皇第二之子也母三品高津內親王桓武天
皇納從三位坂上大宿祢苅田麻呂女從五位下

金子所誕育也。太上天皇納內親王為妃生親王，親王精爽變易，清狂不慧，心不能審得失之地，飲食如常，無病而終。景二十四日己酉，大極殿齋講畢，僧綱已下名僧奉茶，內裏論義如常，各賜被褥。十六日辛亥，踏歌之節，天皇御紫宸殿宴于侍臣，宮人踏歌宴竟，賜祿如常。以外從五位下行，少外記善淵、朝臣愛成、大外記行木工、頭源朝臣真為、右中辨從五位上守大判事滋野朝臣善根為、大藏少輔散位從五位上高階真人岑緒為、山

大外記下有脫文

城守從四位下行大和權守藤原朝臣本雄為正守，從四位下行右中辨多治真人真岑為伊勢守，散位外從五位下道嶋宿禰村嶋為甲斐介，從四位上源朝臣冷為相摸守，彈正少弼從五位下橘朝臣岑雄為介，散位從五位下上毛野朝臣上長為下總介，四品惟彥親王為常陸太守，參議從三位行左衛門督源朝臣多為近江守，左衛門督如故，從四位上行神祇伯兼河內權守，在原朝臣善淵為權守，從五位下行近江權大掾安倍朝臣三

寅為介散位從五位下平朝臣正範為權介從五位下
下行大外記滋野朝臣恒蔭為信濃介大藏少
輔從五位下多治真人高棟為出羽守外從五位
下行左大史志紀宿祢氏經為越前介散位從四
位下良秀王為越中守從五位下行侍醫紀朝臣
^當常仁為越後守侍醫如故從五位上守刑部大輔
藤原朝臣關主為因幡守左近衛少將正五位下
藤原朝臣良尚為備前守少將如故從五位下行
備後權介源朝臣湛為權介從五位下行陰陽助

兼陰陽博士備前權介笠朝臣名高為備中介陰
陽助權陰陽博士如故文章博士從五位下巨勢
朝臣文雄為備後權介文章博士如故從五位下
行式部大丞文室朝臣行敏為安藝介主稅頭從
五位上兼行出雲守家原宿祢繩雄為周防守從
五位下內匠頭藤原朝臣維範為阿波權介內匠
頭如故維範去年兼任阿波權介下父憂解職今
以本官起之參議右近衛大將從三位藤原朝臣
常行為讚岐守大將如故參議大藏卿正四位下

兼行相摸守源朝臣生為權守大藏卿如故從五位上行兵部少輔藤原朝臣秋緒為介紀伊守從五位下藤原朝臣房雄為伊豫權介散位外從五位下難波朝臣實得為土佐介從五位下御春朝臣岑能為鎮守將軍十七日壬子天皇御建禮門觀大射之禮十八日癸丑御射殿覽四衛府賭射廿一日丙辰內宴於仁壽殿喚文人賦詩內教坊奏女樂宴竟賜祿各有差二月乙丑朔三日丁卯釋奠如常四日戊辰祈年祭如常

常八日壬申春日祭如常十一日乙亥公卿就太政官曹司廳列見文武官成選者宣制如常十三日丁丑始造應天門大板於會昌門前乃下斧斤爰是夜園韓神祭如常十四日戊寅進六十僧於紫宸殿限以三日轉讀大般若經十七日辛巳以山城守從四位上高階真人岑雄為神祇伯從五位上橘朝臣安吉雄為治部大輔從五位下橘朝臣葛名為諸陵頭從四位下行中務大輔忠範王為民部大輔從五位上行勘解由次

官兼筆博士尾張權守家原宿祢氏主為主稅頭
筆博士尾張權守如故散位從五位下藤原朝臣
忠雄為兵部少輔從五位上藤原朝臣興世為刑
部大輔從五位上守治部大輔源朝臣包為木工
頭散位從五位下良岑朝臣晨真為掃部頭從五
位下安倍朝臣房上為彈正少弼從五位上行周
防守家原宿祢繩雄為兼鑄錢司長官散位從五
位下大神朝臣全雄為勘解由次官從四位上行
民部大輔輔世王為山城守從五位下行美作權

介源朝臣鈴為掇津權介從五位上守左少辨藤
原朝臣良近為越前權守從五位下安倍朝臣清
行為太宰少貳清行貞觀六年正月任太宰少貳
下母憂去職今以本官起之十八日壬午野火
燒損田邑山陵北城中之樹木叅議正四位下行
右衛門督兼太皇太后宮大夫藤原朝臣良繩卒
良繩字朝台左大臣內麻呂朝臣孫而正五位下
備前守大津之子也良繩風容閑雅舉止詳審興
福寺僧圓壹好相人見良繩狀貞云必登卿相榮

寵無比退語同志云嗟呼於命獨有可惜矣兼和
 四年為內舍人中務省啓令侍東宮太子特加意
 愛擢補藏人嘉祥三年累遷左馬大允內藏權助
 後改權為正仁壽二年授從五位下為侍從齋衡
 元年兼播磨介俄而拜春宮亮侍從內藏助播磨
 介並如故是年冬父大津卒於任國始聞父疾即
 欲奔赴天皇不聽及得審問嘔血氣絕數尅乃
 輒去職不仕詔奪情以本官起之俄而兼左兵
 衛權佐二年授從五位上三年遷右中辨兼內藏

頭天安元年加正五位下兼備前守未幾兼右近
 衛中將右中辨內藏權頭春宮亮備前守並如故
 數月之後授從四位下遷左近衛中將兼右大辨
 勘解由長官停內藏權頭二年兼讚岐守是年九
 月拜參議十一月皇太子即位是日加從四位上
 兼近江權守貞觀元年上表辭勘解由長官許之
 是年十一月大嘗之日授正四位下遷兼備前守
 三年春遷左大辨左近衛中將備前守並如故母
 紀氏寢疾瘦弱良繩晝夜扶持不捨左右衣不解

帶目不接睫終然丁憂解去官職哀號過禮殆於
毀滅數月之後以本官起之是時右大辨南淵朝
臣年名左中辨大江朝臣音人年高老官班皆在
浪繩下私語云彼兩臣或碩儒宿齒或朝家塩梅
吾喪少於兩賢職在其上出入進退常有慙顏又
左近衛少將藤原朝臣基經少有風骨才望甚高
時論皆謂非常之器也先帝重其雅量尤見親寵
今共帶四位山豆應安席其少將有帶四位者中將
辭職是光賢所傳也吾雖无古人之行竊有懷遠

之慕又橫賢路須早避之遂称病篤屢以取假辭
退懇切不肯脩職五年以年名為左大辨音人為
右大辨基經為中將良繩遷為右衛門督六年兼
讚岐守九年為太皇太后宮大夫右衛門督如故
卒時年五十五良繩素性寬不好花飭孝謹天至
忠信夙歎惟心奉上不泄機事 文德天皇特見
親用寵幸加隆内外之事委決之頒諸国諸院別
當之事未嘗有愆失之舉後母安倍氏性悍忌諸
子皆排却但至于良繩殊以重愛良繩以純謹事

真如院
事見第
六卷

之昔為內舍人時諸內舍人皆是豪家年少奢侈
 放縱无所拘束唯見良繩悉脩法度因而語曰朝
 台來則若我去而莫不思者於山城國葛野郡建
 一道場名真如院母紀氏出俗為尼居在其中良
 繩割入食封分捨俸祿以充香火之資每年八月
 文德天皇御忌日奉為天皇講法華經迄終
 一生不廢此業時人以忠孝相許室入居之女也
 名曰田村子廿一日乙酉授和泉國正五位下
 允師神從四位下廿五日己丑詔下公卿及

諸儒博議山陵火災並為禮制從四位下行博士
 兼伊豫權守大春日朝臣雄繼議曰禮記曰有焚
 其先人之室則三日哭然則當據禮而行之文章
 博士從五位下兼備後介巨制朝臣文雄議曰漢
 書曰武帝建元六年四月高園便殿火帝素服五
 月昭帝元鳳四年五月孝文廟正殿火帝及群臣
 皆素服山陵失火未見故實至于宗廟前聞如此
 公卿本乎漢家之故事斟酌禮度之所宜取文雄
 議而奏於是帝避正殿服錫紵撤去常膳進御

蔬菲輟朝五日公卿及諸近臣皆失彩飾一准凶
 儀遣使於山陵告以事由告文曰 天皇掛畏
 田邑御陵公恐美恐美奏賜倍奏又去十八日不
 慮之外公野火進引天御陵平燒損聞食良那加
 驚怪懼畏此無限量志此驚畏留狀奇怪比悉律
 令奉仕之事乎大納言正三位兼行左近衛大將
 藤原朝臣氏宗從四位下行大學頭潔世王等乎
 差使天聞申公奉出但不慎護奉致忌留御陵
 守等彼令勘罪那賜彼掛畏改御陵平又聞食天

天皇朝廷乎護幸比 國家無事又矜助賜倍恐美
 奏賜波止奏三月八日壬寅授薩摩國正六位
 上紫美神從五位下九日癸卯授信濃國從五
 位下八縣宿祢命神正五位下節婦若狹國三方
 郡人秦勝綱刀自叙位二階免戶內租以表門閭
 廿八日壬戌勅令木工寮與右京職共監守
 鴻臚館夏四月乙丑朔天皇不御紫宸殿於
 伏下賜飲侍臣賜祿各有差十三日丁丑地震
 廿八日壬辰地震五月十九日壬子地震

六月廿四日戊子撰格所起請十三條云云其十
 二曰天長二年五月二十五日格云勘解由使起
 請備延曆十七年正月二十日格云五畿内七道
 諸国定額寺資財等帳附朝集使每年進官自今
 以後宜停進之但遷替国司相續檢校者自亦以
 降不進件帳今諸国言上不與勘解由使多載部
 内定額寺資財堂舍無實破損等夫有司勘事文
 書為本無其帳何辨真偽請六年一申以擬勘擬
 者右大臣宣奉勅依請者凡六年一申為期遷

近上脱位階狀

替而今秩歷之期改定四年資財之帳猶指六年
 去任後申不使勘擬伏望四年一申以適勘會
 廿六日庚寅周防国守兼任鑄錢司長官者四年
 為秩七月八日巳亥地震動内外垣屋徃徃頽
 破九日庚子地震十一日壬寅接近江國建
 部神從四位上十二日癸卯地震美濃国池田
 郡人守部秀乃自夫死後孀居虛室守義不移造
 佛寫經晨昏禮拜永斷葷血不事織紵拜佛之外
 哭不絕聲勅叙位二階免户内租以表門階

十三日甲辰地震 十五日丙午播磨國言今月
 八日地大震動諸郡官舍諸定額寺堂塔皆盡頽
 倒 十六日丁未地震 廿一日壬子地震 廿
 七日戊午授伊豆國正四位下三嶋神從三位上
 總國從五位上勳五等王騎神從四位下飛驒國
 從五位上水無神正五位下 八月十日辛未地
 震 十二日癸酉地震 十四日乙亥地震 十
 六日丁丑地震 十七日戊寅東宮失火延燒教
 家 廿九日庚寅晦地震 九月七日丁酉地震

九日巳亥 天皇御紫宸殿宴于群臣內教坊
 奏女樂文人賦喜晴宴竟賜祿各有差 十七日
 下朱甲斐國无位檜岑神上總國正六位上前廣
 神代神高麗神並授從五位下 廿一日辛亥授
 丹後國正六位上熊野神出雲國正六位上智伊
 神斐伊神温沼神並從五位下 冬十月辛酉朔
 天皇不御紫宸殿於伏下賜飲侍臣賜祿各有
 差 廿八日戊子太政官論謹奏曰刑部省斷罪
 文云齋宮寮史生從八位上縣造富世又殺助正

六位上藤原朝臣豐本伊勢國司從五位上行權
守藤原朝臣廣守新罪違律前志摩守正六位上
高橋朝臣繼善犯用官物私營公由過役雜徭國
掌秦貞雄毆殺百姓日置福益法官覆案富世貞
雄當斬宜廣守贖刑繼善遠流者 詔富世貞雄
減死一等處之遠流自餘論之如法 十一月十
七日丙午授後院從五位下隼神從四位下 廿
七日丙辰地震 廿八日丁巳雷三聲太宰府獻
白鹿一放神泉苑 十二月庚申朔地震 五日

四十六年

甲子 勅遣使者於近京四十箇寺平城四十箇
寺修轉經功德襯錢寺別有數賀皇太后春秋盈
四十以禱餘筭也 七日丙寅 天皇典宴皇太
后於常寧殿王公卿士並侍悉歡樂竟日群臣具
醉賜祿各有差是日於朱雀門前召集京邑貧人
賜物有差 九日戊辰 詔授從四位上行皇太
后宮大夫藤原朝臣良世正四位下從四位下行
左中辨兼皇太后宮亮藤原朝臣家宗從四位上
齊院長官從五位下兼行皇太后宮大進藤原朝

藤者脫字欵

臣忠主從五位下外從五位下皇太后宮少進營
野朝臣愛甲從五位下正六位上藤原朝臣清生
從五位下從四位下上毛野朝臣滋子正四位下
正五位下藤原朝臣宜子從四位下藤原朝臣御
康正五位下正六位上藤原朝臣貞子多治真人
安子无位大江朝臣告子並從五位下七日觴宴
之餘慶特有此殊擢焉 十日巳巳地震 十一
日庚午月次神今食祭 天皇不御神嘉殿王公
行事所司供祭如常 十六日乙亥地震進撰津

國正三位勳八等廣田神階特加從一位從四位
下勳八等生田神從三位是夜夜分正五位下藤
原朝臣諱皇太皇太誕皇子諱天皇 廿二日辛巳太
皇太后請六十僧於東京宮薰修講經會京師會
窮者於朱雀大路賜物各有羨春秋始滿六十賀
以修善 廿六日乙酉制令式部省年終移諸國
權任國司并史生博士醫師名簿於民部省永次
為例 廿七日丙戌授但馬國從五位上出石神
粟鹿神並正五位下山神戶神雷椒神

海神並從五位上 廿日己丑太政大臣獻物於
 皇太后王公並侍賜祿各有差 閏十二月庚寅
 朔五日申午右京職言外從五位下善道朝臣
 根莖宅木連理 十日己亥遣使於檜津國廣田
 生田神社奉幣告文曰 天皇我詔旨止廣田大
 神乃廣前申賜倍申久大神乎弥高弥廣余供
 奉止所念行須而聞余檜津國解ニラ地震乃後余
 小震不止因卜求波大神乃布志賜天所致賜
 祭利申利 又先日余禱申賜布事毛有利介因今從

一位乃御冠余上奉利崇奉留狀乎主殿權助從
 五位下大中臣朝臣國雄乎差使天御位記乎令
 捧持天奉出須大神那加毛聞食天今毛往前毛天
 下平安余天皇朝廷乎寶位无動久常磐堅磐余
 夜守日守余護幸倍奉賜倍申賜波久申又辭別
 申久去八月三日祈申久雨旱乃災無天之五穀無
 損久天下饒足米賜止祈申賜岐而祈申毛驗久
 諸國豐饒余苟叔訖利此又皇太神乃厚助祭利毛
 歡宗此所念行須因今礼代乃大幣帛乎令捧

止

持奉出大神平炆聞食天下平安念護助賜信
申賜波申生田神社告文亦同焉投山城國從
五位下櫟谷神正五位下 十二日辛丑 天皇
御建禮門前領遣公卿侍從於諸陵墓殿荷前幣
十四日癸卯延六十僧於紫宸殿限三箇日轉
讀大般若經 十九日戊申於內殿始修佛名懺
悔限三日訖 廿日己酉新定內外交替式二卷
撰修甫就 勅頒天下並令遵行 廿一日庚戌
授肥後國從四位上阿蘇比咩神正四位下回播

國從四位下宇倍神從四位上但馬國正六位上
大岡神左長神七美神管神播磨國正六位上射
目埒神土佐國無位宗我神並從五位下是日宣
詔內外曰春日大原野兩社齋女藤原朝臣可
多子太政官貞觀八年十二月二十五日下所司
符注藤原朝臣須惠子今追改焉 廿五日甲寅
勅令大和國差充騎兵四十人執杖士二十人
備春日齋女叅社之威儀每至春祭在前差課國
郡司各二人相共祇立為恒例 廿八日丁巳左

大臣正二位源朝臣信薨信朝臣者 嵯峨太上天皇之子源氏第一郎也母廣井宿祢大臣率性強雅風尚不恒好讀書傳兼嘉草隸又工圖畫丹青之妙馬形寫真太上天皇親自教習吹笛鼓琴箏彈琵琶等之伎思之所涉究其微旨乃至鷹馬射獵尤所留意天長二年冬叙從四位上三年春除侍從數月遷為治部卿五年兼播磨權守八年拜參議九年授正四位下其年為左兵衛督播磨權守如故十年進爵為從三位承和二年加正

三位兼近江守俄遷左近衛中將近江守如故四年遷為左衛門督八年兼武藏守九年七月太上天皇崩丁憂去職同月拜中納言十五年轉大納言嘉祥二年授從二位兼皇太子傳仁壽中兼左近衛大將齊衡初拜左大臣天安二年至正二位貞觀六年冬先是大納言伴宿祢善男與大臣相忤漸積嫌隙至是有投送書曰大臣與中納言源朝臣黜右衛門督源朝臣勤等兄弟同謀欲作反逆今時世噉善男乘此顯言曰大臣欲為不

善既有先聞今表章如此可謂其反有端矣至于
七年春以大臣家人清原春瀧為日向掾左馬少
屬土師忠道為甲斐權掾左衛門府生日下部遠
藤為肥後權大目皆是便於掬輒引弓者雖初擢
擢實奪大臣之威勢也八年春欲遣使圍于大臣
家善男通詔右大臣藤原朝臣良相所行也于時
太政大臣不知有此事及至發聞愕然失色即便
奏聞探認事由帝曰朕曾所不聞也爰勅遣
參議右大辨大枝朝臣音人左中辨藤原朝臣家

宗等前後慰諭中使相仍大臣始則危懼在心救
恤无計及蒙勅慰死灰更燃虎口既免大臣獻
家中所有駿馬十二疋并賓從四十餘人以示單
子孤獨无復勢援系朝廷不受皆悉及之大臣自
後杜門不肯輒出欲開遣憂情向攝津因時出野
中從禽隨馬陷於深泥不獲自拔有人扶起氣殆
絕須臾氣息載病而斂心神恍惚數日而薨時年
五十九遺命薄葬殯斂之日人多不知平生於北
山嶺下造立一屋中置一床居棺其上固閉四壁

令人畜不撫犯之子恭平有三人並爵至四位
明辛三月追贈正一位 廿九日戊午晦大赦并
大饗如常

日本三代實錄卷第十五終

